

**Protokoll der Sitzung  
der Stadtverordnetenversammlung**

**vom 12. Dezember 2019 in  
Trendelburg-Friedrichsfeld**

Beginn: 20.00 Uhr Ende: 22:15 Uhr

Unterbrechungen (von/bis): 20:55 - 21:05 Uhr

Seite: 1 von 8

Für diese Sitzung enthalten die Seiten 1 bis 8 Verhandlungs-  
Niederschriften und Beschlüsse mit den laufenden Nummern:

1 bis 13 (in Worten: eins bis dreizehn)

<b>Anwesend:</b>			gesetzl. Mitgliederzahl: <u>31</u>
a.) stimmberechtigt			
<b>SPD: 13 Sitze</b>	<b>FWG: 11 Sitze</b>	<b>CDU: 7 Sitze</b>	
1. Dieter Uffelmann ( <b>Stavo-Vorsteher</b> )	14. Gerhard Niemeyer ( <b>Fraktionsv.</b> )	25. Armin Hoff	
2. Hans-Jürgen Baumann	15. Klaus-Rüdiger Herrmann	26. Juana Thiele	
3. Jens Gobrecht	16. Bettina Bönning	27. Henning Albrecht ( <b>Fraktionsv.</b> )	
4. Gerhard Stenda	17. Carsten Blum	28. Stefan Bornhage	
5. Horst-Helmut Reidelbach	18. Daniela Hohmeyer-Hecker	29. Werner Gerland	
6. Gisela Reidelbach	19. Marco Heib	30. -/-	
7. Diana Hartgen ( <b>Fraktionsv.</b> )	20. Werner Niemeier	31. -/-	
8. Sylvia Träger	21. -/-		
9. Kai Meimbresse	22. -/-		
10. Ralf Heere	23. -/-		
11. Erwin Rolwes	24. -/-		
12. Klaus Erger			
13. -/-			
<b>b.) nicht stimmberechtigt</b>			
1. Martin Lange ( <b>Bürgermeister</b> )	4. Hans-Dieter Henze	7. Friedrich Starke	
2. Wolfgang Aholz	5. Ulrich Köhler	8. -/-	
3. Michael Görner ( <b>1.Stadtrat</b> )	6. Tobias Seydler	9. -/-	
<b>Es fehlten entschuldigt:</b>			
1. Xenia Pritschens	6. Manfred Friedrich		
2. Dirk Jordan	7. Manfred Schäfer		
3. Louisa Jordan	8. Erwin Baumann		
4. Uwe Kloppmann	9.		
5. Kerstin Baumann	10.		
<p>Die Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung waren durch Einladung <b>vom 06.12.2019</b> auf <b>Donnerstag, den 12.12.2019, um 20.00 Uhr</b> - unter Mitteilung der Tagesordnung - einberufen worden.</p> <p>Tag, Zeit und Ort der Sitzung sowie die Tagesordnung waren öffentlich bekannt gegeben worden.</p> <p>Der Vorsitzende stellte bei der Eröffnung der Sitzung fest, dass gegen die Form, Ladungsfrist, Art und Umfang <b>keine Einwendungen</b> erhoben werden.</p>			
<p align="center"><b>Die Stadtverordnetenversammlung war nach der Anzahl der erschienenen Mitglieder -beschlussfähig-</b></p>			

# Protokoll der Stadtverordnetenversammlung vom 12. Dezember 2019

## 1. Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Der Stadtverordnetenvorsteher Dieter Uffelmann eröffnet die Sitzung, begrüßt alle Anwesenden und stellt fest, dass sich gegen Form und Frist der Einladung keine Einwendungen ergeben.

Es sind 24 Abgeordnete anwesend.

Es fehlten entschuldigt:

- 1 Abgeordnete/r der SPD
- 2 Abgeordnete/r der CDU
- 4 Abgeordnete/r der FWG

## 2. Zustimmung zu der Niederschrift der Sitzung vom 24.10.2019

Die Niederschrift der Sitzung vom 24.10.2019 wurde jeder Stadtverordneten und jedem Stadtverordneten elektronisch übermittelt bzw. per Boten zugestellt. Des Weiteren wurde die Niederschrift auf der Homepage der Stadt Trendelburg veröffentlicht.

Gegen die Niederschrift ergaben sich innerhalb der Widerspruchsfrist gem. § 28 Geschäftsordnung keine Einwendungen.

## 3. Anfragen und Mitteilungen

### 3.1 Mitteilungen des Bürgermeisters

Die Mitteilungen des Bürgermeisters liegen dem Protokoll in schriftlicher Form bei.

### 3.2 Anfragen aus der Stadtverordnetenversammlung

Kleine Anfragen:

Fragesteller	Anfrage	Antwort Bürgermeister
Werner Niemeier	Glasfaserausbau wurde auch für u.a. Langenthal und Gottsbüren in Aussicht gestellt, wann ist hier mit einem Baubeginn zu rechnen?  Gibt es eine Info für die Bürger?	Der Baubeginn hängt u.a. von der Verfügbarkeit und Koordination der Tiefbauer ab. Götel möchte hier noch keine verbindlichen Aussagen machen. Vorab soll aber zumindest eine Reihenfolge festgelegt werden, in der die Ortschaften ausgebaut werden. Nach persönlicher Einschätzung wird dies frühestens in zwei Jahren starten. Infoveranstaltungen für Gottsbüren und Langenthal sollen in 2020 stattfinden.

Gerhard Stenda	Im Rahmen der IKZ wurde von der Erneuerung der Technik im Rathaus gesprochen. Was soll hier gemacht werden?	Hier geht es im Wesentlichen um drei Bereiche. <ul style="list-style-type: none"> <li>• die Kompatibilität von in Kürze anzuschaffender Hard- und Software im Hinblick auf eine mögliche Zusammenarbeit</li> <li>• Herausforderungen bei der Umsetzung des Onlinezugangsgesetzes</li> <li>• EDV-Sicherheit</li> </ul> Ein gemeinsames Projekt wäre wünschenswert.
Diana Hartgen	Zum Thema IKZ wurde vor Längerem eine Steuerungsgruppe gegründet. Diese hat bisher einmal getagt. Hier sollte gemeinsam eine Leistungsbeschreibung erarbeiten werden. Hat diese Gruppe noch eine Funktion und tagt nochmal?	Ja, die Steuerungsgruppe kommt auf jeden Fall wieder tagen. Anders, als dem Zeitungsartikel zu entnehmen war, handelte es sich bei dem Termin am 13. Dezember lediglich um eine Interessenbekundung, deren Frist ablief. Es wird noch kein Auftrag vergeben.
Juana Thiele	Die Schlüsselzuweisungen sind ja nun doch sehr positiv ausgefallen, dafür sind aber die Personalkosten verhältnismäßig hoch. Woran liegt das?	Dies hat mehrere Ursachen die sich überlagern. Hauptsächlich die Tarifierhöhung um etwa 3%, Integrationsmaßnahmen im Kindergarten, Personalkosten der Sozialstation, denen entsprechende Einnahmesteigerungen gegenüber stehen etc.
Werner Gerland	Wie ist der Stand bezüglich der Rauchwarnmelder im Kindergarten in Sielen?	Verwaltung hat ein hochwertiges Rauchmeldersystem mit Hausalarm bestellt. Anmerkung zum Protokoll: Das Rauchmeldersystem wurde installiert, in Betrieb genommen und am 20.12.2019 von der Feuerwehr im Rahmen einer Begehung abgenommen.
Juana Thiele	In den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt wurde auf die Spülung des Kanalleitungsnetzes hingewiesen. Eine Rückstausicherung sei verpflichtend und erforderlich. Was ist mit den Gebäuden die diese nicht haben? Können hier möglicherweise Schadensersatzforderungen auf die Stadt zukommen?	Hintergrund der Spülung ist die gesetzlich vorgeschriebene TV-Befahrung der Kanäle nach der Eigenkontrollverordnung.  Wer diese Sicherung hat sollte sie in jedem Fall verschließen. Eventuell entstehende Verschmutzungen sind hinzunehmen.
Klaus Erger	In Stammen an der B 83 sollte eine Geschwindigkeitsmessanlage installiert werden. Anscheinend gab es	Hier gibt es einige Voraussetzungen die zunächst zu klären waren. Vor 4 Wochen etwa ist die verbindliche Zusage von Hessen

	hier bereits Ortstermine. Danach ist weiter nichts passiert. Wann ist mit der Umsetzung zu rechnen?	Mobil für die Inanspruchnahme des Grundstückes gekommen. Nach der Klärung der weiteren Schritte, wie Organisation des zusätzlichen Personalaufwandes z.B. über IKZ, kann der Magistrat die Ausschreibung veranlassen.
Kai Meimbresse	FFW Haus Deisel, Sachstand? In der letzten Sitzung der Brandschutzkommission scheiterte dies noch einem Punkt?	Die Untere Wasserbehörde hat noch nicht die erforderliche Stellungnahme abgegeben. Die Bauaufsicht wollte nochmal eine Erinnerung schicken.

#### **4. Berichtsantrag der FWG-Fraktion – Windkraftanlagen im Gemeindegebiet**

Die Beantwortung der Anfrage liegt dem Protokoll in schriftlicher Form bei.

#### **Teil A (Beschlussfassung ohne Beratung)**

#### **5. Wahl eines Ortsgerichtsmitglieds des Ortsgerichts Trendelburg III – Sielen, Eberschütz**

*Die Stadtverordnetenversammlung wählt für das Ortsgericht Trendelburg III für eine weitere Amtszeit den Ortsgerichtsschöffen Herr Adalbert Ernst Hoff.*

Dafür: 24	Enthaltungen: 0	Dagegen: 0
-----------	-----------------	------------

#### **6. Wahl eines Ortsgerichtsmitglieds des Ortsgerichts Trendelburg IV – Gottsbüren**

*Die Stadtverordnetenversammlung wählt für das Ortsgericht Trendelburg IV für eine weitere Amtszeit den Ortsgerichtsschöffen Herr Werner Niemeier.*

Dafür: 23	Enthaltungen: 1	Dagegen: 0
-----------	-----------------	------------

#### **7. Wahl einer Schiedsperson für den Schiedsamsbezirk Trendelburg I – Trendelburg, Stammen, Friedrichsfeld**

*Die Stadtverordnetenversammlung wählt für den Schiedsamsbezirk Trendelburg I für eine weitere Amtszeit den Schiedsmann Herrn Dr. Hans-Albert Lotze.*

Dafür: 24	Enthaltungen: 0	Dagegen: 0
-----------	-----------------	------------

## 8. Wahl einer Schiedsperson, sowie einer stellv. Schiedsperson für den Schiedsgerichtsbezirk Trendelburg II – Deisel

*Die Stadtverordnetenversammlung wählt für den Schiedsgerichtsbezirk Trendelburg II Herrn Jens Gobrecht zum Schiedsmann, weiterhin wird Herr Dirk Jordan als stellvertretender Schiedsmann für eine weitere Amtszeit gewählt.*

Dafür: 24	Enthaltungen: 0	Dagegen: 0
-----------	-----------------	------------

## 9. Wahl einer Schiedsperson, sowie einer stellv. Schiedsperson für den Schiedsgerichtsbezirk Trendelburg IV – Eberschütz

*Die Stadtverordnetenversammlung wählt für den Schiedsgerichtsbezirk Trendelburg IV Herrn Horst Ruf zum Schiedsmann, weiterhin wird Herr Jochen Eberwein als stellvertretender Schiedsmann für eine weitere Amtszeit gewählt.*

Dafür: 24	Enthaltungen: 0	Dagegen: 0
-----------	-----------------	------------

## 10. Wahl eines Mitgliedes in die Friedhofskommission Gottsbüren

*Die Stadtverordnetenversammlung wählt Frau Karola Pankratz als Nachfolgerin für Sigrid Severit in die Friedhofskommission Gottsbüren.*

Dafür: 24	Enthaltungen: 0	Dagegen: 0
-----------	-----------------	------------

Die Sitzung wird um 20:55 Uhr unterbrochen und um 21:05 Uhr fortgesetzt.

### Teil B (Beratung und Beschlussfassung)

## 11. Geschäftsordnung für die Stadtverordnetenversammlung und die Ausschüsse der Stadt Trendelburg

Die nachfolgenden Änderungsanträge sind seitens der Fraktionen eingegangen und werden beraten sowie zur Beschlussfassung gestellt:

Änderungsantrag FWG:

**Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, den § 16 (1) S.3 GO „Anträge“ wie folgt anzupassen:**

*...schriftlich oder mündlich in einer der kommenden Sitzung der Stadtverordneten.*

Dafür: 24	Enthaltungen: 0	Dagegen: 0
-----------	-----------------	------------

Änderungsantrag CDU:

**Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, den § 26 (4) S.4 GO wie folgt anzupassen:**

*„Bei unterschiedlichen Auffassungen entscheidet über die endgültige Reihenfolge der Abstimmung der Vorsitzende.“*

Dafür: 24	Enthaltungen: 0	Dagegen: 0
-----------	-----------------	------------

Änderungsantrag FWG:

**Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, den § 29 (4)GO wie folgt anzupassen:**

Stadtverordnete sowie Mitglieder des Magistrates können Einwendungen gegen die Richtigkeit der Niederschrift innerhalb von 14 Tagen nach Zusendung bei dem Vorsitzenden schriftlich erheben.

Dafür: 24	Enthaltungen: 0	Dagegen: 0
-----------	-----------------	------------

Änderungsantrag CDU:

**Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, die §§ 37-39 GO zu streichen.**

Dafür: 13	Enthaltungen: 0	Dagegen: 11
-----------	-----------------	-------------

**Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, die Geschäftsordnung für die Stadtverordnetenversammlung und die Ausschüsse der Stadt Trendelburg mit o.g. Änderungen zu verabschieden.**

Dafür: 24	Enthaltungen: 0	Dagegen: 0
-----------	-----------------	------------

## 12. Änderungsbeschluss zum Haushalt 2019

Zu TOP 12 liegt ein Änderungsantrag der FWG-Fraktion vor. Dieser wird verlesen und zur Beschlussfassung gestellt:

**TOP 12 „Änderungsbeschluss zum Haushalt 2019“ Investition Schwimmbad**

**Die Stadtverordnetenversammlung möge folgende Ergänzung beschließen:**

**Dem einstimmigen Beschluss des Haushaltsbegleitantrages 02 der FWG-Fraktion vom 13.06.2019 ist im Hinblick auf die Bürgerversammlung zu entsprechen.**

**Die Stadtverordnetenversammlung behält sich zur Umsetzung der Sanierung die abschließende Beschlussfassung vor.**

Dafür: 7	Enthaltungen: 2	Dagegen: 15
----------	-----------------	-------------

**Die Stadtverordnetenversammlung nimmt Kenntnis vom Sachvortrag von Bürgermeister Lange zu den Änderungen der Haushaltssatzung sowie Haushaltsplan nebst weiteren Anlagen für das Jahr 2019.**

**Die Verwaltung wird beauftragt, folgende Änderungen in den am 13.06.2019 gefassten Beschluss einzuarbeiten:**

- Der Förderantrag im KIP-Programm „Energetische Sanierung Freibad“ wird zurückgezogen. Sämtliche verfügbaren Restmittel im Bundesprogramm KIP werden für die Erneuerung des Fuhrparks Bauhof verwendet.**
- Für die Modernisierung des Fuhrparkes im Bauhof sind die Ansätze bei der Investitionsnummer I010004-01 Bauhof-Inv. allg. wie folgt neu festzusetzen:**

	<b>NEU</b>	<b>ALT</b>
<b>20 20 Einzahlungen aus Zuschüssen:</b>	<b>123.700 €</b>	<b>40.500 €</b>
<b>26 26 Auszahlungen f. Investition</b>	<b>151.000 €</b>	<b>61.100 €</b>

**Kreditbedarf** 27.300 € 20.600 €

3. **Für die Übernahme des Leasingfahrzeuges „Bürgerbus“, Investitionsnummer I010001-99 Investitionen alle Ortsteile, werden die Mittel um 7.500 € erhöht.**

**Die Ansätze sind wie folgt neu festzulegen:**

	<b>NEU</b>	<b>ALT</b>
<b>24 24 Baumaßnahmen</b>	0 €	10.000 €
<b>26 26 Anschaffungen</b>	17.500 €	0 €
<b>Kreditbedarf neu</b>	17.500 €	10.000 €

4. **Für die Sanierung des Freibades sind bei Investitionsnummer I085603-01 Freibad die Ansätze wie folgt neu festzulegen:**

	<b>NEU</b>	<b>ALT</b>
<b>20 20 Einzahlungen aus Zuschüssen</b>	571.000 €	74.700 €
<b>26 26 Auszahlungen f. Investition</b>	811.000 €	120.000 €
<b>Kreditbedarf</b>	239.500 €	45.300 €

5. **Zur Finanzierung der o.g. Maßnahmen wird der Gesamtbetrag der Kredite im § 2 der Haushaltssatzung auf einen Betrag von 1.083.811 € festgesetzt.**
6. **Zum Abbau eventueller Altfehlbeträge wird vorsorglich das mit Beschluss vom 13.06.2019 gefasste Haushaltssicherungskonzept durch die tabellarische Anlage gem. landeseinheitlichem Muster ergänzt bzw. ersetzt. ??**
7. **Im Finanzhaushalt wird ein Betrag in Höhe von 127.175 € für die Leistung einer Zahlung an das Sondervermögen Hessenkasse aufgenommen.**
8. **Die Verwaltung wird beauftragt die o.g. Änderungen einzuarbeiten und die erforderlichen Anpassungen sowohl in Haushaltssatzung, Haushaltsplan, Investitionsprogramm sowie den weiteren Anlagen wie die Finanzplanung etc. einzuarbeiten und den städtischen Gremien vollständig in der angepassten Fassung zuzuleiten.**

Dafür: 17	Enthaltungen: 3	Dagegen: 4
-----------	-----------------	------------

### **13. Erhöhung Wassergebühr**

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:**

**Ankündigung der Anpassung der Wassergebühren zum 01.01.2020**

**Die Stadt Trendelburg kalkuliert derzeit die Wassergebühren neu. Die letzte Anpassung der Wassergebühren erfolgte zum 01.01.2015, aktuell beträgt die Wassergebühr 2,53 €/ m<sup>3</sup> inkl. der gesetzl. Umsatzsteuer. Vor dem Hintergrund der allgemeinen Kostensteigerung muss davon ausgegangen werden, dass sich die Wassergebühren zum 01.01.2020 erhöhen.**

**Der Beschluss über die Änderung der Wassersatzung mit Anpassung der Gebühren ist im ersten Halbjahr 2020, rückwirkend zum 01.01.2020,**

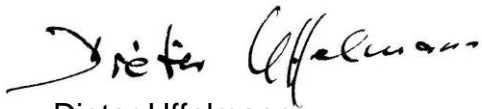
**vorgesehen.**

Dafür: 21	Enthaltungen: 1	Dagegen: 2
-----------	-----------------	------------

Termine der nächsten Sitzungen:


Stadtverordnetenversammlung: 13.02.2020

Haupt- und Finanzausschuss: 04.02.2020



Dieter Uffelmann

-Stadtverordnetenvorsteher -



Doreen Weifenbach

- Schriftführerin -